

**mellerware®**

# ***Flossy!***

Steam center

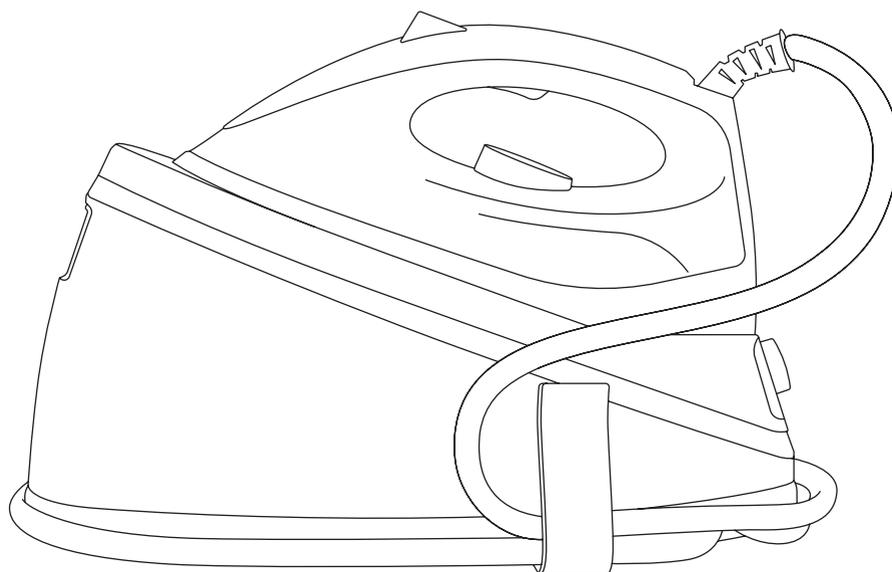
Centro de planchado

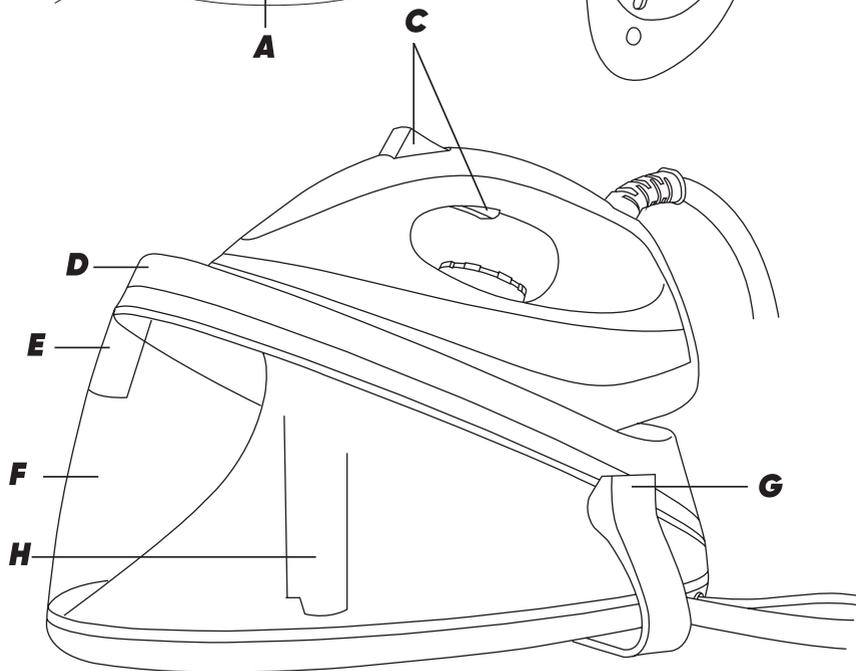
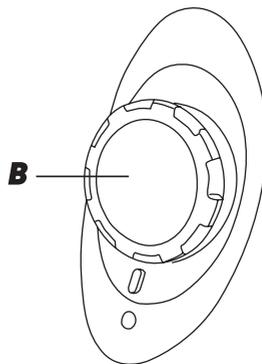
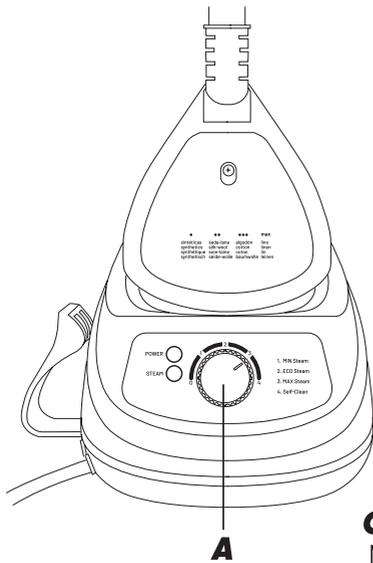
Centrale vapeur

Centro de engomadoria

Dampfbügelstation

Centro da stiro





**Dear customer,**

Many thanks for choosing to purchase a Mellerware brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

**Safety advice  
and warnings**

- 1.** Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- 2.** The appliance must be used and rested on a stable surface.
- 3.** When placing the appliance on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- 4.** Do not leave the appliance unattended while it is connected to the mains.
- 5.** This appliance can be used by children
- 6.** Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 7.** Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down
- 8.** This appliance is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 9.** Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage, or if there are leaks.
- 10.** The temperature of the accessible surfaces

aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

may be high when the appliance is in use.

**11.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**12.** This appliance is for household use only, not professional, industrial use.



This symbol indicates that the surface may become hot during use.

**13.** Unplug the appliance from the mains before filling the water tank.

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a base with an earthed socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If

water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Do not clip or crease the power cord.
- Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged. If any of the appliance casings break, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.

#### **USE AND CARE**

- Fully extend the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance when empty.

- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Respect the MAX and MIN levels.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory, or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not store or transport the appliance if it is still hot.
- For a correct operation, keep the soleplate in proper conditions do not operate over metal objects (ironing board metal parts, buttons, zips etc.).
- Only use water with the appliance.
- It is advisable to use distilled water, especially if the water in your area contains clay or if it is "hard" (containing lime or magnesium).
- Never leave the appliance connected and unattended if it is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance on any part of the body of a person or animal.
- Turn the thermostat control to the minimum (MIN) setting. This does not mean that the iron is switched off permanently.

## **Service**

Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## **Description**

- A – Steam control panel
- B – Temperature knob
- C – Steam button
- D – Support base
- E – Tank filling opening
- F – Water tank
- G – Cable housing
- H – Anti-scale filter

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

## **Instructions for use**

### **BEFORE USE**

- Make sure that all products' packaging has been removed.

### **FILLING WITH WATER**

- You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- Open the water inlet lid.
- Fill the deposit taking care to observe the MAX level.
- Close the water inlet lid.

### **USE**

- Extend the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn on the appliance by using the steam and temperature control knob.

- The power indicator light will illuminate.
- Select the desired steam flow rate using the steam regulator (A).
- Turn the thermostat knob (B) until it is in the position that corresponds to the desired temperature.
- During the heating process, the ECO (position 2) or MAX (position 3) light according to selection, will blink until the vaporizer is ready, once this happens, the steam light will remain fixed, indicating that it is ready to iron without no risk. This process takes about 60 seconds.
- Do not use temperatures higher than those indicated on the garments to be treated.
  - • Temperature for synthetic fibres (Polyester, Nylon...).
  - •• Temperature for silk and wool.
  - ••• Temperature for cotton. (Minimum temperature for steam ironing)
  - Max: Temperature for linen.
- If garment has various kinds of fibres, select the temperature for the fibre that requires the lowest temperature. (For example, select the temperature for polyester for an article made out of 60% polyester and 40% cotton).
- When the pilot light turns off, it means that the appliance has reached the correct temperature.
- Press any of the steam buttons (C) continuously for 10 seconds.
- During the use of the appliance, the pilot light will switch on and off automatically, thus indicating

the operation of the heating elements to maintain the desired temperature.

### **DRY IRONING**

- The appliance has an option to dry ironing (without steam). To use this option, just activate the iron temperature control and leave the steam control in position 0.

### **STEAM IRONING**

- It is possible to iron with steam whenever the deposit is filled with water and the adequate temperature is selected.

### **STEAM FLOW CONTROL**

- The device allows to regulate the temperature (B) and the steam (A).
- **NOTE:** the iron may leak after using the vertical ironing or the selfcleaning program, this is a normal situation.

### **VERTICAL STEAMING**

- It is possible to iron hanging curtains, items of clothing on his hanger, etc. To do so, follow the instructions:
- Select the maximum temperature of the iron, while turning the temperature regulator of the iron in a clockwise direction.
- Move the iron up and down by pressing any of the steam buttons (C). Important: for cotton and linen it is recommended to put the base of the iron in contact with the fabric. For other more delicate

fabrics it is advisable to have the base of the iron a few centimeters away.

### **ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE**

- Select the minimum position (MIN) using the thermostat control.
- Unplug the appliance from the mains.
- Put the cable back in the cable housing (G).
- Remove the water from the water tank.
- Clean the appliance.

### **Cleaning**

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

### **QUICK CLEANING**

- Check that the appliance is cold (wait at least 3 hours after disconnecting the appliance).
- Fill the tank with approximately 1 liter of water (do not use vinegar or other descaling agents).

- Plug in the appliance and set the temperature control to MIN and start the SELFCLEAN program (position 4).
- Place the iron vertically on the sink and press any of the steam buttons (C) for 1 minute to pump the water from the tank towards the iron. Increase the iron temperature to position 2.
- Place the iron in a horizontal position over the sink. Keep pressing the steam button and gently rock the iron back and forth for 1 minute.
- Unplug the ironing center from the net and rub the soleplate immediately with a damp cotton cloth folded several times (never use chemical products).
- \* Repeat the cleaning process at least 2 times.
- \*\* We recommend carrying out the cleaning process once a month to extend the life of the ironing center.
- If the water in your area is very hard or you notice limescale coming off the soleplate while ironing, use this function more frequently.

### **Anomalies and repair**

Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.

**For EU product versions  
and/or in case that it  
is requested in your  
country:**

**ECOLOGY AND RECYCLABILITY  
OF THE PRODUCT**

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

**Warranty and  
technical assistance**

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services. You can find the closest one by accessing the following web link:

[www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

**Distinguido cliente:**

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Mellerware. Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**Consejos y advertencias de seguridad**

- 1.** Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- 2.** El aparato debe utilizar -se y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- 3.** Cuando se coloque el aparato sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el soporte es estable.
- 4.** No deje el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- 5.** Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- 6.** La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.
- 7.** Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años de edad cuando esté energizado o se esté enfriando.
- 8.** Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.

- 9.** No utilizar el aparato si se ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existen fugas.
- 10.** La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- 11.** Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- 12.** Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
-  Este símbolo indica que la superficie puede calentarse durante el uso.
- 13.** Desenchufar la plancha de la red antes de rellenar el depósito de agua.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
  - Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.
  - La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija.
  - No usar adaptadores de clavija.
  - No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
  - No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
  - No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
  - No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
  - No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
  - No dejar que el cable eléctrico de conexión quede colgando de la mesa o quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
  - Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
  - No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
  - No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
  - Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.

- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

### **UTILIZACIÓN Y CUIDADOS**

- Antes de cada uso, extender completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No poner el aparato en marcha sin agua.
- No utilizar el aparato inclinado, ni darle la vuelta.
- Respetar los niveles MAX y MIN.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- No guardar ni transportar el aparato si todavía está caliente.
- Para un correcto funcionamiento, mantener la suela bien lisa, no la aplique contra objetos metálicos (por ejemplo contra la tabla de planchar, botones, cremalleras,...).
- Utilizar el aparato solamente con agua.
- Se recomienda el uso de agua destilada, especialmente si el agua de la que usted dispone contiene algún tipo de lodo o es

del tipo "dura" (que contiene calcio o magnesio).

- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No utilizar el aparato sobre ninguna parte del cuerpo de una persona o animal.
- Colocar el mando termostato a la posición de mínimo (MIN), no garantiza la desconexión permanente del aparato.

### **Servicio**

Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

### **Descripción**

- A – Control de vapor
- B – Control de temperatura
- C – Botón de vapor
- D – Base de apoyo
- E – Apertura de llenado del depósito
- F – Depósito de agua
- G – Alojamiento para el cable
- H – Filtro antical

En caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

## **Modo de empleo**

### **NOTAS PREVIAS AL USO**

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.

### **LLENADO DE AGUA**

- Es imprescindible haber llenado previamente el depósito con agua antes de poner el aparato en marcha.
- Abrir la tapa de la boca de llenado.
- Llenar el depósito respetando el nivel MAX.
- Cerrar la tapa de la boca de llenado.

### **USO**

- Extender completamente el cable antes de enchufar.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Poner el aparato en marcha, accionando el mando de control del vapor y temperatura.
- El piloto luminoso de encendido se iluminará.
- Seleccione el caudal de vapor deseado utilizando el regulador de vapor (A).
- Girar el mando termostato (B) hasta situarlo en la posición que corresponda a la temperatura deseada.
- Durante el proceso de calentamiento, el piloto ECO (posición 2) o MAX (posición 3)

según selección, parpadearan hasta que el vaporizador este listo, una vez que esto suceda, quedará fija la luz de vapor, indicando que esta listo para planchar sin ningún riesgo. Este proceso tarda unos 60 segundos.

- No usar temperaturas más altas que las indicadas en la/s prenda/s a tratar.
- • Temperatura para fibras sintéticas (Polyester, Nylon...).
- •• Temperatura para seda, lana.
- ••• Temperatura para algodón.
- (Mínima temperatura para planchar con vapor).
- Max: Temperatura para lino.
- Si la composición del tejido contiene varios tipos de fibras, debe seleccionarse la temperatura correspondiente a la fibra que requiera una temperatura más baja. (Por ejemplo, para un tejido que contenga 60% de polyester y 40% de algodón, debe seleccionarse la temperatura correspondiente al polyester).
- Cuando el piloto luminoso de encendido se desconecta, significa que el aparato ha alcanzado la temperatura adecuada.
- Pulse cualquiera de los botones de vapor (C) de forma continua durante 10 segundos.
- Durante el uso del aparato el piloto luminoso de encendido se conectará y desconectará de forma automática, indicado de este modo el funcionamiento de

los elementos calefactores para mantener la temperatura deseada.

### **PLANCHADO EN SECO**

- El aparato dispone de la opción de planchar en seco (sin vapor). Para esto accionar solamente el control de temperatura de la plancha y dejar el control de vapor en la posición 0.

### **PLANCHADO CON VAPOR**

- Es posible planchar con vapor siempre que el depósito disponga de agua y la temperatura seleccionada sea la adecuada.

### **CONTROL DEL FLUJO DE VAPOR**

- El aparato permite regular la temperatura (B) y el vapor (A).
- **NOTA:** puede ser que la plancha gotee después de usar el planchado vertical o el programa de autolimpieza, es una situación normal.

### **PLANCHADO EN VERTICAL**

- Es posible planchar cortinas colgadas, prendas de vestir en su propia percha, etc. Para hacerlo proceder de la siguiente manera:
- Seleccionar la máxima temperatura del centro de planchado, girando en el sentido horario el regulador de temperatura.
- Pasar la plancha de arriba abajo pulsando cualquiera de los botones de vapor (C). Importante: para el algodón y el lino se

aconseja poner la base de la plancha en contacto con el tejido.

- Para otros tejidos más delicados se aconseja tener la base de la plancha a unos centímetros de distancia.

### **UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO**

- Seleccionar la posición de mínimo (MIN) mediante el mando selector de temperatura.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Recoger el cable y situarlo en el alojamiento cable (G).
- Retirar el agua del depósito.
- Limpiar el aparato.

### **Limpieza**

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

### **LIMPIEZA RÁPIDA**

- Verificar que el aparato esté frío (esperar al menos durante 3 horas después de desconectar el aparato).

- Llenar el depósito con 1 litro de agua aproximadamente (no utilizar vinagre u otros agentes desincrustantes).
- Enchufar el aparato y ajustar el control de temperatura al MIN y empezar con el programa SELF-CLEAN (posición 4).
- Apoyar verticalmente la plancha sobre el fregadero y pulsar durante 1 minuto cualquiera de los botones de vapor (C) para bombear el agua del depósito hacia la plancha.
- Aumentar la temperatura de la plancha a la posición 2.
- Colocar la plancha en posición horizontal sobre el fregadero.
- Seguir pulsando el botón de vapor y balancear suavemente la plancha hacia adelante y hacia atrás durante 1 minuto.
- Desenchufar el centro de planchado de la red y frotar la suela inmediatamente con un paño húmedo de algodón doblado varias veces (no usar nunca productos químicos).
- \* Repetir el proceso de limpieza mínimo 2 veces.
- \*\* Recomendamos realizar el proceso de limpieza una vez al mes para prolongar la vida útil del centro de planchado. Si el agua de su zona es muy dura o nota que sale cal de la suela mientras plancha, utilizar esta función con mayor frecuencia.

## **Anomalías y reparación**

En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

## **Para las versiones UE del producto y/o en el caso de que en su país aplique:**

### **ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO**

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



- Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva

2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

## **Garantía y asistencia técnica**

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com) También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

**Cher client,**

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mellerware. Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**Conseils et avertissements de sécurité**

- 1.** Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- 2.** L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- 3.** Lorsque vous poserez l'appareil sur son socle, veuillez-vous assurer que la surface de la base soit stable.
- 4.** Ne pas laisser le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 5.** Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
- 6.** Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sans la supervision d'un adulte.
- 7.** Conserver l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans s'il est branché ou en cours de refroidissement.
- 8.** Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- 9.** Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- 10.** Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée
- 11.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente ou par tout professionnel agréé afin d'écartier tout danger.
- 12.** Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
-  Ce symbole indique que la surface peut devenir chaude pendant l'utilisation.
- 13.** Débrancher l'appareil du secteur avant de remplir le réservoir d'eau
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
  - Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
  - La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
  - N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à l'extérieur.
  - N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des conditions humides.
  - L'eau pénétrant dans l'appareil augmentera le risque de choc électrique.
  - Ne forcez pas le câble de connexion électrique. N'utilisez jamais le câble électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
  - N'enroulez pas le câble de raccordement électrique autour de l'appareil.
  - Ne laissez pas le câble de connexion électrique se coincer ou se froisser.
  - Ne laissez pas le câble de raccordement électrique pendre au-dessus de la table ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
  - Vérifiez l'état du câble de raccordement électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- Ne touchez pas la fiche de connexion avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil avec le câble électrique ou la fiche endommagée.
- Si l'un des boîtiers de l'appareil casse, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque d'électrocution.
- Ne touchez pas les parties chauffées de l'appareil, car elles peuvent provoquer des brûlures.
- Ne stockez pas et ne transportez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- Pour un fonctionnement correct, gardez la semelle très lisse, ne l'appliquez pas contre des objets métalliques (par exemple, contre la planche à repasser, les boutons, les fermetures éclair, etc.).
- Utilisez l'appareil uniquement avec de l'eau.
- L'utilisation d'eau distillée est recommandée, surtout si l'eau que vous avez contient un certain type de boue ou est de type «dur» (contenant du calcium ou du magnésium).

### **UTILISATION ET ENTRETIEN**

- Avant chaque utilisation, étendez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement fixés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont attachés sont défectueux. Procédez à leur remplacement immédiatement.
- Ne démarrez pas l'appareil sans eau.
- N'utilisez pas l'appareil incliné ou ne le retournez pas.
- Respectez les niveaux MAX et MIN.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer toute opération de nettoyage.
- Conservez cet appareil hors de la portée des enfants et / ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Ne laissez jamais l'appareil branché et sans surveillance.
- De plus, vous économiserez de l'énergie et prolongerez la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil sur aucune partie du corps d'une personne ou d'un animal.
- Le fait de placer le bouton du thermostat sur la position minimum (MIN) ne garantit pas une déconnexion permanente de l'appareil.

### **Service**

Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

### **Description**

- A – Contrôle de la vapeur
- B – Contrôle de la température

- C – Bouton vapeur
- D – Base de soutien
- E – Ouverture de remplissage du réservoir
- F – Réservoir d'eau
- G – Boîtier de câble
- H – Filtre anti-calcaire

Dans le cas où votre modèle ne disposerait pas des accessoires décrits antérieurement, ceux-ci peuvent être achetés séparément auprès des services d'assistance technique.

## **Mode d'emploi**

### **REMARQUES AVANT UTILISATION**

- Assurez-vous que vous avez retiré tous les matériaux d'emballage du produit.

### **REEMPLISSAGE D'EAU**

- Il est impératif d'avoir préalablement rempli le réservoir d'eau avant de démarrer l'appareil.
- Ouvrez le bouchon du goulot de remplissage.
- Remplissez le réservoir en respectant le niveau MAX (Fig. 2).
- Fermez le couvercle du goulot de remplissage.

### **UTILISATION**

- Étendez complètement le cordon avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.

- Démarrez l'appareil en activant le bouton de réglage de la vapeur et de la température.
- Le voyant d'alimentation s'allume. Sélectionnez le débit de vapeur souhaité à l'aide du régulateur de vapeur (A).
- Tournez le bouton du thermostat (B) jusqu'à ce qu'il soit dans la position qui correspond à la température désirée.
- Pendant le processus de chauffage, ECO (position 2) ou MAX (position 3) selon la sélection, clignotera jusqu'à ce que le vaporisateur soit prêt, une fois que cela se produit, le voyant de vapeur restera fixe, indiquant qu'il est prêt à aucun risque. Ce processus prend environ 60 secondes.
- N'utilisez pas de températures supérieures à celles indiquées sur le (s) vêtement (s) à traiter.
- • Température des fibres synthétiques (Polyester, Nylon...).
- •• Température pour la soie, la laine.
- ••• Température du coton.
- (Température minimale pour le repassage vapeur).
- Max: Température pour le linge. Si la composition de tissu contient plusieurs types de fibres, la température correspondant à la fibre nécessitant une température plus basse doit être choisie. (Par exemple, pour un tissu contenant 60% de polyester et 40% de coton, la température correspondant au polyester doit être choisie).

- Lorsque la veilleuse s'éteint, cela signifie que l'appareil a atteint la bonne température.
- Appuyez sur l'un des boutons de vapeur (C) en continu pendant 10 secondes.
- Pendant l'utilisation de l'appareil, la veilleuse d'allumage s'allumera et s'éteindra automatiquement, indiquant ainsi le fonctionnement des éléments chauffants pour maintenir la température désirée.

### **REPASSAGE À SEC**

- L'appareil a la possibilité de repasser à sec (sans vapeur). Pour ce faire, activez uniquement la commande de température du fer et laissez la commande de vapeur en position 0.

### **REPASSAGE À LA VAPEUR**

- Il est possible de repasser à la vapeur tant que le réservoir contient de l'eau et que la température choisie est appropriée.

### **CONTRÔLE DU FLUX DE VAPEUR**

- L'appareil permet de réguler la température (B) et la vapeur (A).
- **REMARQUE:** le fer peut fuir après avoir utilisé le repassage vertical ou le programme d'auto-nettoyage, c'est une situation normale.

### **REPASSAGE VERTICAL**

- Les rideaux suspendus, les vêtements peuvent être repassés

sur leur propre cintre, etc. Pour ce faire, procédez comme suit:

- Sélectionnez la température maximale du centre de repassage en tournant le régulateur de température dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Faites passer le fer de haut en bas en appuyant sur l'un des boutons de vapeur (C). Important: pour le coton et le lin, il est conseillé de mettre la base du fer en contact avec le tissu. Pour les autres tissus plus délicats, il est conseillé d'avoir la base du fer à quelques centimètres.

### **APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL**

- Sélectionnez la position minimum (MIN) à l'aide du bouton de sélection de température.
- Débranchez l'appareil du secteur.
- Récupérez le câble et placez-le dans le boîtier du câble (G).
- Retirez l'eau du réservoir.
- Nettoyez l'appareil.

### **Nettoyage**

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son refroidissement complet avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

### **NETTOYAGE RAPIDE**

- Vérifiez que l'appareil est froid (attendez au moins 3 heures après avoir débranché l'appareil).
- Remplissez le réservoir d'environ 1 litre d'eau (n'utilisez pas de vinaigre ou d'autres agents détartrants).
- Branchez l'appareil et réglez la commande de température sur MIN et démarrez le programme SELF CLEAN (position 4).
- Placez le fer verticalement sur l'évier et appuyez sur l'un des boutons de vapeur (C) pendant 1 minute pour pomper l'eau du réservoir vers le fer.
- Augmentez la température du fer jusqu'à la position 2.
- Placez le fer en position horizontale au-dessus de l'évier. Continuez à appuyer sur le bouton vapeur et secouez doucement le fer d'avant en arrière pendant 1 minute.
- Débranchez le centre de repassage du filet et frottez immédiatement la semelle avec un chiffon en coton humide plié plusieurs fois (ne jamais utiliser de produits chimiques).
- \* Répétez le processus de nettoyage au moins 2 fois.
- \*\* Nous vous recommandons d'effectuer le processus de nettoyage une fois par mois pour prolonger la durée de vie du centre de repassage. Si l'eau de

vos région est très dure ou si vous remarquez que du calcaire s'échappe de la semelle pendant le repassage, utilisez cette fonction plus fréquemment.

### **Anomalies et réparation**

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

### **Pour les versions UE du produit ou/ et en fonction de la législation du pays d'installation:**

#### **ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DE L'APPAREIL**

- Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Pour vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci

devra être consigné, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé de collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

mises à jour sur  
[www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2014/35/EU de Basse Tension, de même qu'à la Directive 2014/30/EU en matière de Compatibilité Électromagnétique, à la Directive 2011/65/EU relative à la limitation d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicables aux produits faisant usage d'énergie.

## **Garantie et assistance technique**

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés. Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant: [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com). Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant au numéro de téléphone figurant à la fin de ce manuel. Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses

**Prezado cliente:**

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca Mellerware.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

**Conselhos e advertências de segurança**

- 1.** Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- 2.** O aparelho deve ser utilizado e colocado sobre uma superfície plana e estável.
- 3.** Quando colocar o aparelho no suporte, certifique-se de que a superfície sobre a qual se coloca o suporte é estável.
- 4.** Não deixe o ferro sem vigilância quando estiver ligado à alimentação.
- 5.** Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.
- 6.** As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- 7.** Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos enquanto o aparelho estiver ligado ou a arrefecer.
- 8.** Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

**9.** Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.

**10.** A temperatura das superfícies acessíveis pode aumentar quando o aparelho está em funcionamento.

**11.** Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.

**12.** Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.



Este símbolo indica que a superfície pode ficar quente durante o uso.

**13.** Desligue o ferro da corrente antes de encher o depósito de água.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica.
- Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não use ou guarde o aparelho ao ar livre.
- Não exponha o dispositivo à chuva ou umidade. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de choque elétrico.
- Não force o cabo de conexão elétrica. Nunca use o cabo elétrico para levantar, transportar ou desligar o aparelho.
- Não enrole o cabo de conexão elétrica ao redor do aparelho.
- Não deixe o cabo de conexão elétrica ficar preso ou enrugado.
- Não deixe o cabo de ligação elétrica pendurado sobre a mesa nem entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique a condição do cabo de conexão elétrica. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque no plugue de conexão com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho com o cabo elétrico ou a ficha danificada.
- Se o invólucro do aparelho quebrar, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de um choque elétrico.

- Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois podem causar queimaduras.

### **UTILIZAÇÃO E CUIDADOS**

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não use o aparelho se os acessórios nele instalados estiverem com defeito. Prossiga para substituí-los imediatamente.
- Não ligue o aparelho sem água. Não use o dispositivo inclinado ou virado.
- Respeite os níveis MAX e MIN.
- Desligue o aparelho da corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de efectuar qualquer operação de limpeza.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não guarde nem desloque o aparelho se ainda estiver quente.
- Para um funcionamento correto, mantenha a base bem lisa e não a utilize em objetos metálicos (por exemplo, contra a tábua de engomar, botões, fechos de correr, etc.)
- Use o aparelho apenas com água.
- Recomenda-se o uso de água destilada, principalmente se a água

que você possui contém algum tipo de lama ou é do tipo "dura" (contendo cálcio ou magnésio).

- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
- Não utilize o aparelho sobre nenhuma parte do corpo de uma pessoa ou animal.
- Colocar o botão do termostato na posição mínima (MIN) não garante a desconexão permanente do aparelho.

### **Serviço**

Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

### **Descrição**

- A – Controle de vapor
- B – Controle de temperatura
- C – Botão para vapor
- D – Base de apoio
- E – Abertura de enchimento do tanque
- F – Deposito de água
- G – Alojamento do cabo
- H – Filtro anti-escala

Caso o seu modelo de aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

## **Modo de utilização**

### **NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO**

- Certifique-se de ter removido todo o material de embalagem do produto.

### **ENCHIMENTO DE ÁGUA**

- É imprescindível encher previamente o reservatório com água antes de ligar o aparelho.
- Abra a tampa do gargalo de enchimento.
- Encha o tanque respeitando o nível MAX (Fig. 2).
- Feche a tampa do gargalo de enchimento.

### **USO**

- Estenda totalmente o cabo antes de conectá-lo.
- Ligue o aparelho à corrente.
- Ligue o aparelho ativando o botão de controle do vapor e da temperatura.
- A luz indicadora de energia acenderá.
- Selecione a vazão de vapor desejada usando o regulador de vapor (A).
- Gire o botão do termostato (B) até que fique na posição que corresponda à temperatura desejada.
- Durante o aquecimento, a luz ECO (posição 2) ou MAX (posição 3) conforme a seleção, piscará até que o vaporizador esteja pronto, quando isso acontecer, a luz do vapor permanecerá fixa, indicando

que está pronto para passar sem nenhum risco. Esse processo leva cerca de 60 segundos.

- Não use temperaturas superiores às indicadas na (s) roupa (s) a tratar.
- • Temperatura para fibras sintéticas (poliéster, náilon...).
- •• Temperatura para seda, lã.
- ••• Temperatura para algodão.
- (Temperatura mínima para engomar a vapor).
- MAX: Temperatura para linho.
- Se a composição do tecido contém vários tipos de fibras, deve-se selecionar a temperatura correspondente à fibra que requer uma temperatura mais baixa. (Por exemplo, para um tecido contendo 60% poliéster e 40% algodão, deve-se selecionar a temperatura correspondente ao poliéster).
- Quando a luz piloto se apaga, significa que o aparelho atingiu a temperatura correta.
- Pressione qualquer um dos botões de vapor (C) continuamente por 10 segundos.
- Durante a utilização do aparelho, a luz piloto liga e desliga automaticamente, indicando o funcionamento dos elementos de aquecimento para manter a temperatura desejada.

### **ENGOMAR A SECO**

- O aparelho tem a opção de engomar a seco (sem vapor). Para isso, basta acionar o controle de temperatura do ferro e deixar o controle do vapor na posição 0.

**ENGOMAR A VAPOR**

- É possível engomar a vapor, desde que o reservatório tenha água e a temperatura escolhida seja adequada.

**CONTROLE DE FLUXO DE VAPOR**

- O aparelho permite regular a temperatura (B) e o vapor (A).
- **NOTA:** o ferro pode pingar depois de usar o programa de engomar vertical ou de autolimpeza, esta é uma situação normal.

**ENGOMAGEM VERTICAL**

- Cortinas suspensas, roupas podem ser passadas em seu próprio cabide, etc. Para fazer isso, proceda da seguinte forma:
- Selecione a temperatura máxima do centro de engomar girando o regulador de temperatura no sentido horário.
- Passe o ferro para cima e para baixo pressionando qualquer um dos botões de vapor (C). Importante: para algodão e linho é aconselhável colocar a base do ferro em contato com o tecido. Para outros tecidos mais delicados, é aconselhável deixar a base do ferro a alguns centímetros de distância.

**UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO**

- Selecione a posição mínima (MIN) usando o botão seletor de temperatura.

- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Pegue no cabo e coloque-o no alojamento do cabo (G).
- Retire a água do depósito.
- Limpe o aparelho.

**Limpeza**

- Desligue o aparelho da corrente e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

**LIMPEZA RÁPIDA**

- Verifique se o aparelho está frio (aguarde pelo menos 3 horas após desligar o aparelho).
- Encha o tanque com aproximadamente 1 litro de água (não use vinagre ou outros agentes descalcificantes).
- Ligue o aparelho e defina o controle de temperatura para MIN e inicie o programa SELF CLEAN (posição 4).
- Coloque o ferro na vertical sobre a pia e pressione qualquer um dos botões de vapor (C) por 1

minuto para bombear a água do reservatório para o ferro.

- Aumente a temperatura do ferro para a posição 2.
- Coloque o ferro na posição horizontal sobre a pia. Continue pressionando o botão de vapor e balance suavemente o ferro para frente e para trás por 1 minuto.
- Desligue o centro de engomar da rede e esfregue imediatamente a base com um pano de algodão húmido dobrado várias vezes (nunca use produtos químicos).
- \* Repita o processo de limpeza pelo menos 2 vezes.
- \*\* Recomendamos realizar o processo de limpeza uma vez por mês para prolongar a vida útil do centro de engomar. Se a água na sua área estiver muito dura ou você notar que o calcário sai da base enquanto passa, use esta função com mais frequência.

## **Anomalias e reparação**

Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal acarreta perigos.

## **Para as versões EU do produto e/ou caso aplicável no seu país:**

### **ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO**

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios

adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design

ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

## **Garantia e assistência técnica**

Este produto possui reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços de assistência técnica oficiais. Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website:

[www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

Pode também solicitar informação relacionada contactando-nos para o número de telefone que aparece no final deste manual. Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

**Sehr geehrte Kunden,**

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein Mellerware Gerät zu kaufen.

Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

**Ratschläge und Sicherheitshinweise**

- 1.** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
- 2.** Das Gerät muss auf einer ebenen und standfesten Oberfläche aufgestellt und benutzt werden.
- 3.** Bevor das Gerät in sein Gestell gestellt wird, vergewissern Sie sich, dass das Gestell auf einer stabilen Fläche steht.
- 4.** Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an das elektrische Netz geschlossen ist.
- 5.** Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, sofern sie die von dem Gerät ausgehenden Gefahren verstehen.
- 6.** Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- 7.** Lassen Sie das Gerät und sein Kabel nicht in die Reichweite von Kindern unter 8 Jahren geraten, wenn sich dieses in der Aufwärm- oder Abkühlphase befindet.
- 8.** Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt wer-

den, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- 9.** Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
  - 10.** Die zugänglichen Oberflächen können sehr heiß werden, während das Gerät in Betrieb ist.
  - 11.** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Kundendienst des Herstellers oder einem entsprechenden Fachmann ersetzt werden..
  - 12.** Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt und ist für professionelle oder gewerbliche Zwecke nicht geeignet.
-  Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Oberfläche während des Gebrauchs heiß werden kann
- 13.** Trennen Sie das Bügeleisen vom Stromnetz, bevor Sie den Wassertank füllen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
  - Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.
  - Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
  - Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
  - Lassen Sie das Gerät nicht im Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt. Wenn Wasser in das Gerät gelangt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
  - Drücken Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt. Verwenden Sie niemals das Netzkabel, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker zu ziehen.
  - Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
  - Das Netzkabel nicht einklemmen oder knicken.
  - Lassen Sie das Netzkabel nicht hängen oder mit den heißen Oberflächen des Geräts in Kontakt kommen.
  - Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
  - Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.

- Wenn eines der Gerätegehäuse kaputt geht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Möglichkeit eines Stromschlags zu vermeiden.
- Berühren Sie nicht die erhitzten Teile des Geräts, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

### **BENUTZUNG UND PFLEGE**

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran angebrachte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie sie sofort.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im leeren Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es umgekippt ist, und drehen Sie es nicht um.
- Beachten Sie die MAX- und MIN-Werte.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und / oder Personen mit körperlichen, sensorischen oder eingeschränkten geistigen oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen auf.
- Lagern oder transportieren Sie das Gerät nicht, wenn es noch heiß ist.
- Halten Sie die Bügelsohle für einen korrekten Betrieb in einem ordnungsgemäßen Zustand. Betreiben

Sie keine Metallgegenstände (Bügelbrett-Metalteile, Knöpfe, Reißverschlüsse usw.).

- Verwenden Sie nur Wasser mit dem Gerät.
- Es ist ratsam, destilliertes Wasser zu verwenden, insbesondere wenn das Wasser in Ihrer Nähe Ton enthält oder wenn es „hart“ ist (Kalk oder Magnesium enthält).
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht verwendet wird. Dies spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Körperteilen einer Person oder eines Tieres.
- Drehen Sie den Thermostatregler auf die minimale Einstellung (MIN). Dies bedeutet nicht, dass das Bügeleisen dauerhaft ausgeschaltet ist.

### **Betrieb**

Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

### **Bezeichnung**

- A – Dampfbedienfeld
- B – Temperaturknopf
- C – Dampfkopf
- D – Stützbasis
- E – Tankfüllöffnung
- F – Wassertank

G – Kabelgehäuse  
H – Anti-Scale-Filter

Wenn Sie meinen, dass das Gerät nicht mit dem oben angeführten Zubehör ausgestattet ist, können Sie die Teile auch einzeln beim Technischen Kundendienst erwerben.

## **Benutzungshinweise**

### **VOR DER BENUTZUNG**

- Stellen Sie sicher, dass alle Produktverpackungen entfernt wurden.

### **FÜLLEN MIT WASSER**

- Sie müssen das Wasserfach füllen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Öffnen Sie den Wassereinlassdeckel.
- Füllen Sie den Wassertank und achten Sie auf den MAX-Stand.
- Schließen Sie den Wassereinlassdeckel.

### **BENUTZUNG**

- Ziehen Sie das Kabel vollständig heraus, bevor Sie es anschließen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Dampf- und Temperaturregler ein.
- Die Betriebsanzeige leuchtet auf.
- Wählen Sie den gewünschten Dampfdurchsatz mit dem Dampfregler (A).
- Drehen Sie den Thermostatknopf (B), bis er sich in der Position befindet, die der gewünschten Temperatur entspricht.

- Während des Aufheizvorgangs blinkt die ECO- (Position 2) oder MAX- (Position 3) Lampe je nach Auswahl, bis der Verdampfer bereit ist. In diesem Fall bleibt die Dampfampe fest und zeigt an, dass sie ohne Bügeln bereit ist kein Risiko. Dieser Vorgang dauert ca. 60 Sekunden.
- Verwenden Sie keine höheren Temperaturen als die auf den zu behandelnden Kleidungsstücken angegebenen.
- • Temperatur für synthetische Fasern (Polyester, Nylon...).
- •• Temperatur für Seide und Wolle.
- ••• Temperatur für Baumwolle. (Mindesttemperatur zum Dampfbügeln)
- Max: Temperatur für Leinen.
- Wenn das Kleidungsstück verschiedene Arten von Fasern enthält, wählen Sie die Temperatur für die Faser, die die niedrigste Temperatur erfordert. (Wählen Sie beispielsweise die Temperatur für Polyester für einen Artikel aus 60% Polyester und 40% Baumwolle.)
- Wenn die Kontrollleuchte erlischt, bedeutet dies, dass das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat.
- Drücken Sie 10 Sekunden lang ununterbrochen eine der Dampfknöpfe (C).
- Während des Gebrauchs des Geräts schaltet sich die Kontrollleuchte automatisch ein und aus und zeigt so den Betrieb der Heizelemente an, um die gewünschte Temperatur aufrechtzuerhalten.

**TROCKENES BÜGELN**

- Das Gerät bietet die Möglichkeit, trocken zu bügeln (ohne Dampf). Um diese Option zu verwenden, aktivieren Sie einfach die Eisentemperaturregelung und lassen Sie die Dampfregelung in Position 0.

**DAMPFBÜGELN**

- Es ist möglich, mit Dampf zu bügeln, wenn die Ablagerung mit Wasser gefüllt ist und die geeignete Temperatur gewählt wird.

**DAMPFFLUSSKONTROLLE**

- Das Gerät ermöglicht die Regulierung der Temperatur (B) und des Dampfes (A).
- **HINWEIS:** Das Bügeleisen kann nach dem vertikalen Bügeln oder dem Selbstreinigungsprogramm auslaufen. Dies ist eine normale Situation.

**VERTIKALE DAMPFUNG**

- Es ist möglich, hängende Vorhänge, Kleidungsstücke auf seinem Kleiderbügel usw. zu bügeln. Befolgen Sie dazu die Anweisungen:
- Wählen Sie die maximale Temperatur des Bügeleisens, während Sie den Temperaturregler des Bügeleisens im Uhrzeigersinn drehen.
- Bewegen Sie das Bügeleisen auf und ab, indem Sie eine der Dampftasten (C) drücken. Wichtig: Für Baumwolle und Leinen wird empfohlen, die Basis des Bügeleisens mit dem Stoff in Kontakt zu bringen. Bei anderen empfindlicheren Stoffen ist es ratsam,

die Basis des Eisens einige Zentimeter entfernt zu haben.

**NACH DER BENUTZUNG  
DES GERÄTS**

- Wählen Sie die Mindestposition (MIN) mit der Thermostatsteuerung.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Stecken Sie das Kabel wieder in das Kabelgehäuse (G).
- Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank.
- Reinigen Sie das Gerät.

**Reinigung**

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

**SCHNELLE REINIGUNG**

- Überprüfen Sie, ob das Gerät kalt ist (warten Sie mindestens 3 Stunden, nachdem Sie das Gerät getrennt haben).

- Füllen Sie den Tank mit ca. 1 Liter Wasser (verwenden Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel).
- Schließen Sie das Gerät an, stellen Sie den Temperaturregler auf MIN und starten Sie das Programm SELF CLEAN (Position 4).
- Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht auf die Spüle und drücken Sie 1 Minute lang einen der Dampfknöpfe (C), um das Wasser aus dem Tank zum Bügeleisen zu pumpen.
- Erhöhen Sie die Eisentemperatur auf Position 2.
- Stellen Sie das Bügeleisen in horizontaler Position über die Spüle. Halten Sie den Dampfknopf gedrückt und schaukeln Sie das Bügeleisen vorsichtig 1 Minute lang hin und her.
- Trennen Sie das Bügelzentrum vom Netz und reiben Sie die Bügelsohle sofort mit einem mehrmals gefalteten feuchten Baumwolltuch (verwenden Sie niemals chemische Produkte).
- \* Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang mindestens zweimal.
- \*\* Wir empfehlen, den Reinigungsprozess einmal im Monat durchzuführen, um die Lebensdauer des Bügelzentrums zu verlängern. Wenn das Wasser in Ihrer Nähe sehr hart ist oder Sie beim Bügeln feststellen, dass Kalk von der Bügelsohle austritt, verwenden Sie diese Funktion häufiger.

## **Störungen und reparatur**

Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

## **Für die EU-Ausführungen des Produkts und/oder für Länder, in denen diese Vorschriften anzuwenden sind:**

### **ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS**

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, so können Sie die öffentlichen Container für die betreffenden Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen

Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

## **Garantie und technischer Service**

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen. Über folgenden Link finden Sie eines in Ihrer Nähe:  
[www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

Sie können auch Informationen einholen, indem Sie uns unter der am Ende dieses Handbuches angegebenen Telefonnummer anrufen. Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

**Gentile Cliente:**

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca Mellerware.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

**Consigli e avvertimenti di sicurezza**

- 1.** Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
- 2.** L'apparecchio deve essere collocato e utilizzato su una superficie piana e stabile.
- 3.** Se si colloca l'apparecchio su un supporto, assicurarsi che la superficie sulla quale appoggia il supporto sia stabile.
- 4.** Non lasciare l'apparecchio incustodito quando sia collegato alla rete di alimentazione elettrica.
- 5.** Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore agli 8 anni, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi.
- 6.** I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- 7.** Mantenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni quando sia in funzione o si stia raffreddando.
- 8.** Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- 9.** Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- 10.** Durante il funzionamento dell'apparecchio la temperatura delle superfici accessibili potrebbe arrivare ad essere elevata.
- 11.** Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
- 12.** Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale.
-  Questo simbolo indica che la superficie può surriscaldarsi durante l'uso.
- 13.** Scollegare il ferro dalla rete prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.
  - Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra e che possa sostenere almeno 10 amper.
  - Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
  - Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
  - Non esporre il dispositivo a pioggia o umidità. L'acqua che penetra nell'apparecchio aumenta il rischio di scosse elettriche.
  - Non forzare il cavo di collegamento elettrico. Non utilizzare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
  - Non avvolgere il cavo di collegamento elettrico attorno all'apparecchio.
  - Non lasciare che il cavo di collegamento elettrico si impigli o si pieghi.
  - Non lasciare che il cavo di collegamento elettrico penda dal tavolo o entri in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
  - Verificare lo stato del cavo di collegamento elettrico. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
  - Non toccare la spina di collegamento con le mani bagnate.

- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo elettrico o la spina danneggiata.
- Se uno qualsiasi degli involucri dell'apparecchio si rompe, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete per evitare la possibilità di scosse elettriche.
- Non toccare le parti calde dell'apparecchio, poiché possono provocare ustioni.

### **PRECAUZIONI D'USO**

- Prima di ogni utilizzo, allungare completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se i suoi accessori non sono correttamente fissati.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Procedi alla loro sostituzione immediatamente.
- Non avviare l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzare il dispositivo inclinato o capovolgerlo.
- Rispetta i livelli MAX e MIN. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Conservare questo dispositivo fuori dalla portata di bambini e / o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Non conservare o trasportare l'apparecchio se è ancora caldo.

- Per un corretto funzionamento mantenere la suola molto liscia, non applicarla contro oggetti metallici (ad esempio contro l'asse da stiro, bottoni, cerniere, ecc.).
- Utilizzare l'apparecchio solo con acqua.
- È consigliato l'uso di acqua distillata, soprattutto se l'acqua che avete contiene qualche tipo di fango o è di tipo "duro" (contenente calcio o magnesio).
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato e incustodito. Inoltre, risparmierai energia e prolungherai la durata dell'apparecchio.
- Non utilizzare il dispositivo su nessuna parte del corpo di una persona o di un animale.
- L'impostazione della manopola del termostato sulla posizione minima (MIN) non garantisce lo scollegamento permanente dell'apparecchio.

### **Servizio**

Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

### **Descrizione**

- A – Controllo del vapore
- B – Controllo della temperatura
- C – Pulsante per vapore
- D – Base di appoggio
- E – Apertura riempimento serbatoio

F – Serbatoio d'acqua  
 G – Alloggiamento del cavo  
 H – Filtro anticalcare

Se il modello del Suo apparecchio non fosse dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

## **Modalità d'uso**

### **PRIMA DELL'USO**

- Assicurati di aver rimosso tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

### **RIEMPIMENTO ACQUA**

- È fondamentale aver riempito preventivamente d'acqua il serbatoio prima di avviare l'apparecchiatura.
- Aprire il tappo del bocchettone di riempimento.
- Riempire il serbatoio rispettando il livello MAX (Fig.2).
- Chiudere il coperchio del bocchettone di riempimento.

### **USO**

- Estendere completamente il cavo prima di collegarlo.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Avviare l'apparecchio attivando la manopola di regolazione del vapore e della temperatura.
- La spia di alimentazione si illuminerà.

- Selezionare la portata di vapore desiderata tramite il regolatore di vapore (A).
- Ruotare la manopola del termostato (B) fino a portarla nella posizione corrispondente alla temperatura desiderata.
- Durante il processo di riscaldamento, la spia ECO (posizione 2) o MAX (posizione 3) a seconda della selezione, lampeggerà fino a quando il vaporizzatore non sarà pronto, una volta che ciò avverrà, la spia del vapore rimarrà fissa, indicando che è pronto per stirare senza nessun rischio. Questo processo richiede circa 60 secondi.
- Non utilizzare temperature superiori a quelle indicate sul capo/i da trattare.
  - • Temperatura per fibre sintetiche (poliestere, nylon ...).
  - •• Temperatura per seta, lana.
  - ••• Temperatura per il cotone.
  - (Temperatura minima per la stiratura a vapore).
  - Max: Temperatura per la biancheria.
- Se la composizione del tessuto contiene diversi tipi di fibre, è necessario selezionare la temperatura corrispondente alla fibra che richiede una temperatura inferiore. (Ad esempio, per un tessuto contenente il 60% di poliestere e il 40% di cotone, è necessario selezionare la temperatura corrispondente al poliestere).

- Quando la spia si spegne, significa che l'apparecchio ha raggiunto la temperatura corretta.
- Premere uno dei pulsanti del vapore (C) continuamente per 10 secondi.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, la fiamma pilota si accenderà e spegnerà automaticamente, indicando così il funzionamento degli elementi riscaldanti per mantenere la temperatura desiderata.

### **STIRATURA A SECCO**

- L'apparecchio ha la possibilità di stirare a secco (senza vapore).
- Per fare ciò è sufficiente attivare il controllo della temperatura del ferro e lasciare il controllo del vapore in posizione 0.

### **STIRATURA A VAPORE**

- È possibile stirare con il vapore purché la vasca sia dotata di acqua e la temperatura selezionata sia idonea.

### **CONTROLLO DEL FLUSSO DI VAPORE**

- Il dispositivo permette di regolare la temperatura (B) e il vapore (A).
- **NOTA:** il ferro potrebbe perdere dopo aver utilizzato il programma di stiratura verticale o autopulente, questa è una situazione normale.

### **STIRATURA VERTICALE**

- Tende appese, indumenti possono essere stirati sulla propria gruccia,

ecc. Per farlo procedere come segue:

- Selezionare la temperatura massima del centro di stiro, ruotando il regolatore di temperatura in senso orario.
- Passare il ferro su e giù premendo uno dei pulsanti vapore (C).
- **Importante:** per cotone e lino si consiglia di mettere la base del ferro a contatto con il tessuto. Per altri tessuti più delicati si consiglia di avere la base del ferro a pochi centimetri di distanza.

### **UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO**

- Seleccionar la posición de mínimo (MIN) mediante el mando selector de temperatura.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Recoger el cable y situarlo en el alojamiento cable (G).
- Retirar el agua del depósito.
- Limpiar el aparato.

### **Pulizia**

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi, prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

### **GUIDA RAPIDA ALLA PULIZIA**

- Verificare che l'apparecchio sia freddo (attendere almeno 3 ore dopo aver scollegato l'apparecchio).
- Riempire il serbatoio con circa 1 litro d'acqua (non utilizzare aceto o altri agenti disincrostanti).
- Collegare la macchina e impostare il controllo della temperatura su MIN e avviare il programma SELF CLEAN (posizione 4).
- Posiziona il ferro verticalmente sul lavello e premi uno dei pulsanti vapore (C) per 1 minuto per pompare l'acqua dal serbatoio verso il ferro.
- Aumentare la temperatura del ferro in posizione 2.
- Posiziona il ferro in posizione orizzontale sopra il lavandino.
- Continua a premere il pulsante del vapore e fai oscillare delicatamente il ferro avanti e indietro per 1 minuto.
- Scollegare il centro stirante dalla rete e strofinare immediatamente la piastra con un panno di cotone umido piegato più volte (non usare mai prodotti chimici).
- \* Ripetere il processo di pulizia almeno 2 volte.
- \*\* Si consiglia di eseguire il processo di pulizia una volta al mese per prolungare la vita del centro stirante.
- Se l'acqua nella vostra zona è molto dura o notate la fuoriuscita

di calcare dalla piastra durante la stiratura, utilizzate questa funzione più frequentemente.

### **Anomalie e riparazioni**

In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

### **Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del suo paese d'origine:**

#### **PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE**

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
  - Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.
-  - Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

## **Garanzia e assistenza tecnica**

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale, conformemente alla legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica. Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com).

Può anche richiedere informazioni a tale riguardo mettendosi in contatto con noi tramite il numero di telefono che appare alla fine di questo manuale. Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da [www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)

<b>Country</b>	<b>Address</b>	<b>Phone</b>
<b>Algeria</b>	Zone d'Activite, n°62, Constantine	213770777756
<b>Argentina</b>	Av. del Libertador 1298, (B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
<b>Belgium</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout Benin 359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	31620401500 0299-21313798
<b>Bulgaria</b>	265, Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 35929211193
<b>Burkina Faso</b>	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
<b>Congo (Republic of)</b>	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
<b>Cyprus</b>	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolo	35722711300
<b>Czech Republic</b>	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 4	20 461 540 130
<b>Democratic Republic of the Congo</b>	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
<b>Equatorial Guinea</b>	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
<b>Equatorial Guinea</b>	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
<b>España</b>	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) hi@mellerware.com	900828911

<b>Country</b>	<b>Address</b>	<b>Phone</b>
<b>Ethiopia</b>	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
<b>France</b>	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
<b>Gabon</b>	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 24101560698
<b>Ghana</b>	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 302682404
<b>Gibraltar</b>	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
<b>Greece</b>	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
<b>Guinea</b>	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
<b>Hong Kong</b>	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 9197 3519
<b>Hungary</b>	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
<b>India</b>	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delh	(+91) 120 4016200
<b>Ivory Coast</b>	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 225 21 353494
<b>Jordan</b>	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
<b>Kuwait</b>	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
<b>Lebanon</b>	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963

<b>Country</b>	<b>Address</b>	<b>Phone</b>
<b>Luxembourg</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
<b>Mali</b>	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
<b>Marruecos</b>	Avenue 2 Mars, Résidence Nassrallah, Appt n° 2 1er, Casablanca	(+212) 522 86 30 95
<b>Mauritania</b>	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
<b>Mexico</b>	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
<b>Montenegro</b>	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
<b>Netherlands</b>	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
<b>Nigeria</b>	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
<b>Paraguay</b>	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
<b>Peru</b>	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
<b>Portugal</b>	Avenida Rainha D. Amélia, n°12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
<b>Romania</b>	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
<b>Serbia</b>	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055

<b>Country</b>	<b>Address</b>	<b>Phone</b>
<b>Slovakia</b>	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
<b>Southafrica</b>	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
<b>Tunisia</b>	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
<b>Ukraine</b>	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
<b>United Arab Emirates</b>	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
<b>Uruguay</b>	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
<b>Vietnam</b>	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 84437658110

**Durban**

35 Adrain Road, Windermere  
Durban, South Africa, 4001  
Tel.: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259

**Johannesburg**

Unit 25 & 26 San Croy office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tel.: +27 11 329 5652  
Fax: +27 11 392 1694

**creative housewares**

20 Tekstiel St, Parrow. Cape Town. 7493, RSA  
P.O. Box 6156 Parrow East, 7501, RSA.  
Tel.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006  
Tel.: +27 63 014 0457  
Fax: +27 21 931 4058  
[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

**mellerware<sup>®</sup>**

**Engineering Technology for life, S.L.**

Av. Barcelona, s/n  
25790, Oliana – Lleida – Spain  
[www.mellerware.com](http://www.mellerware.com)